

Telegraful

Organ național-bis



Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român

Str. Șaguna 8

Sibiu

2 ex. (Of.)

Abonamentul:	Correspondențele	Prețul inserțiunilor:	Abonamentele și inserțiunile
Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900 Lei. — Pentru America 4 Dolari. Ziarul apare Marțea și Vinerea	să se adreseze Redacției Telegraful Român strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză Articole nepublicate nu se înapoiază	un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul convenit	să se adreseze Administrației ziarului Telegraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Aniversare

In anul de față, la sărbătoarea Adormirii Născătoarei de Dumnezeu, s'au împlinit 15 ani dela intrarea României în război atături de aliați.

Marele eveniment dela 1916 a fost urmat, după jertfe dintre cele mai cumplite, de înfăptuirea actului incomparabil de mare în istoria neamului românesc: uniunea tuturor românilor într'o singură țară, sub domnia Suveranului desrobitor.

Numărul anilor scurși, dela această dată prea apropiată de noi, este cu mult prea neînsemnat, ca să putem alcătui bilanțul exact al binelui și răului de care am fost părtași, în scurtul interval de vreme, ce a purtat și mai poartă pecetea turburărilor fără seamăn ale războiului trecut.

Greșeli s'au făcut la noi, în țară, cum s'au făcut și la alții, în străinătate. Au greșit și cârmuitorii, și cârmuiții, și astfel încheierea politică și sufletească a întârziat mai pretutindeni împreună cu binefăcătoarele ei roade.

Duhul nou, de muncă și jertfă, ni-l vestește, în țara noastră, domnia Majestății Sale Regelui Carol II, înțelegător profund al epocel în care am intrat.

Cu atât mai ales, la aniversări, ca cea de acum, rugăclunea noastră, a tuturor bunilor credincioși, va fi aceeaș:

«Doamne, Dumnezeu nostru, ajutorul Tău să fie cu noi, cu toții!»

Numai prin puterea ocrotitoare, care vine de sus, se va realiza binele obștesc dorit și se va consolida pe vece întregirea neamului, ieșită din sângeroasa încăderare a popoarelor și plătită cu viața celor optsutedemii de oșteni.

Reformă dinamică

De multă vreme avem impresia că biserica noastră a intrat într'o fază de acțiune. Privim cum se organizează și lucrează câteva societăți religioase, cum ar fi de pildă «Oastea Domnului», cercul tinerimii «Sf. Gheorghe», asociația «Patriarhul Miron» ș. a. și concludem, unii că am făcut un început bun, alții — că nu am făcut și nu facem nimic.

Intr'adevăr, pe lângă toată agitația religioasă produsă de unii creștini și preoți vrednici, apăruți sporadic, ca niște oaze pe întinsul unor pustii nemărginite, observăm și multă liniște, apatie și somnolență.

Auzim în toate părțile strigăte de alarmă, și totuși ne complacem într'un apăsător cerc de indiferentism, care amenință să ne dea prizonieri în vârtoarea curentelor de extrema stângă, care se răspândesc și acționează cu o uimitoare tenacitate și putere de voință. Pentru-că, orce s'ar zice, în felul cum ne prezentăm astăzi, sântem slab pregătiți pentru rezistență, fără să mai vorbim de cuceriri.

Un lucru ne mai trebuie, pornind, bine înțeles, dela cece avem: să împrumutăm dela adversari forța și stăruința cu care ne atacă. În lumea contemporană aici zace secretul succesului. Mișcare, acțiuni directe, presă și earăși mișcare. Aceasta e nota vremii: vitesa, acțiunea fără repaos.

Astăzi suferim, între cele multe crize actuale, și de o criză agricolă. Și pricepătorii în materie spun, că nu putem scăpa din această încurcătură, până ce nu introducem, la lucrul câmpului, cât mai multe mașini. Deci și aici, ca și în toate domeniile de activitate omenească, se cere muncă cât mai accelerată, mișcare mai repede.

În domeniul spiritual, e necesar acelaș lucru. Amvonul, tribuna, catedra și biroul mai are trebuință de un colaborator energic: de mișcare și de spirit de propagandă.

Atacurilor văzute și nevăzute, venite din taberile adverse, nu le putem opune rezistență decât printr'o serioasă acțiune de luminare a maselor, asupra rețelilor care se propagă și ne amenință din multe părți. Nu numai pe cale oficială, ci dela om la om și dela ureche la ureche.

Ceice stau de vorbă cu oameni din mulțime, de multă vreme vor fi auzit o vorbă grea, care circulă prin popor. Că adică «preoții poartă vina la toate»... «Ei sânt de vină!»... De unde vine aceasta acuzație criminală? Putem presupune, — din informațiile care le avem, — două isvoare. Unul intern: demagogia politică; oameni, compromiși în fața poporului, spre a-și recăștiga încrederea perdată aruncă vina pe preoți, «ei ne înșală», — și unul extern, pe care îl știe toată suflarea.

Ce putem face în fața unor acuzații atât de grave? Să democratizăm Idelle pe care le vrem noi să circule în viața și'n cugetarea poporului.

Contrarii noștri nu ne cruță cu nimic și la fiecare ocaziune ne atacă înverșunați. Organizația comunistă descoperită la București în Mai c. a mărturisit pe față intenția de-a arunca în aer la un moment dat bisericile principale din capitală și din orașele mari ale țării.

Cu ce răspundem noi la toate acestea? Stăm ca mieii, deși sântem înzestrați cu duhul puterii lui Dumnezeu, care totdeauna e lucrător și biruitor.

Sprinteneală, vioiciune, mișcare mai multă, iată pe ce s'ar sprijini o reformă vie, dinamică, în biserica noastră.

Pr. Il. V. Felea.

Desfacere între stat și biserică. Spania, cea mai catolică țară, e pe cale d'a se despărți de biserica sa romano-catolică. Comisia parlamentară din Madrid, însărcinată cu elaborarea proiectului de constituție, a redactat paragraful 14 privitor la relațiile dintre stat și biserică. Paragraful spune că statul spaniol nu are nici o religie oficială, și nu subvenționează nici o instituție confesională. Ordinele religioase vor fi dizolvate și averea lor se va naționaliza.

Nr. 6001/1931

Circulară

cătră membrii ordinari și extraordinari ai adunării protopresbiterale ai protopopiatului Sebeșului.

Prin ordinul Preaveneratului Consiliu al Arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu din 11 Iulie 1931 Nr. 6001, fiind numit comisar pantru alegerea de protopresbiter în protopopiatul Sebeșului, în conformitate cu Regulamentul pentru procedura la alegerea de protopresbiter, §§ 14, 15 și 16, prin aceasta convoc pe ziua de *Vineri 4 Septembrie 1931 la ora 6 p. m. consiliul protopresbiteral*, la ședință, în locul central Sebeș-Alba, cancelaria oficiului protopopesc, spre a se constata calificațiunea candidaților și a compune lista de candidare, iar pe ziua de *Sâmbătă 5 Septembrie 1931 convoc adunare protopresbiterală electorală* la locul central în Sebeș-Alba, anume în biserică.

Sfânta Liturgie împreună cu chemarea Duhului sfânt se va începe dimineața la ora 8, iar după terminarea dumnezeieștilor slujbe, la ora 10 a. m. se va deschide ședința adunării electorale.

Sibiu, la 15 August 1931.

Dr. George Proca
comisar consistorial

Înțelepte vorbe

— Un ministru împotriva jucătorilor de cărți —

Obiceiul prea răspândit al jocului de cărți în societatea românească, — avem o mulțime de cetățeni, și chiar cetățence, care și pierd vremea scumpă cu această «distracție», — și-a găsit un resolul adversar.

Di ministru al justiției, C. Hamangiu, intervine prin o circulară trimisă magistraților. Cuvintele sale se nimeresc însă și pentru alți mulți slujbași, de toate categoriile și vrăstele. E bine, prin urmare, să fie cât mai cunoscute, și în deosebi, urmate.

Extragem, din circulară, următoarele:

Pentru magistrați, jocul de cărți este o nedemnităte, o imposibilitate morală a concepției ce ei trebuie să aibă de viața socială și de mediul pe care ei trebuie să-l purifice, să-l înalțe. Ceeace poate fi permis unui cetățean oarecare, nu poate fi permis unui cetățean magistrat, care trebuie să dea în societate exemplul moralei sociale,

exemplul sobrietății vieții, exemplul purității conduitei sale. În toate gesturile și atitudinile sale, în toată înțelegerea sa purtare și manifestare în mijlocul societății în care el trăiește, magistratul trebuie să fie pilda cea mai frumoasă și mai strălucită a unei conduite și a unei atitudini demne și plină de înălțare morală și profesională.

Toată lumea vede în magistrat pe reprezentantul celei mai superioare concepții sociale, pe reprezentantul unei idei aproape divine: a justiției.

Și atunci vă întreb: față de această mare și înaltă datorie ce aveți, față de această mare răspundere morală ce vi se impune, ce fel vă poate considera lumea în mijlocul căreia trăiți, dacă magistrații, acești reprezentanți ai justiției, joacă cărți, pierd sau câștigă la cărți, fac datorii pe care nu le pot plăti, stau cot la cot în cluburi câte odată cu persoane care lasă mult de dorit ca morală și conduită, pierd timpul prețios al studiilor, al lucrărilor judecătorești, trăind în afară de cercul plăcut și moral al familiei lor. Chiar câștigul la cărți este imoral.

Sânt magistrați cari se grăbesc să termine cât mai repede ședințele, amânând în mod inutil și chiar forțat procesele, spre a alerga direct la club spre a juca cărți. Sânt alții cari stau până târziu noaptea în cluburi, ocupați cu jocul de cărți, plecând acasă obosiți, extenuați și demoralizați de pierderile ce au suferit, pierderi pe care sânt în imposibilitate de a le plăti. Care este situația și starea morală a unor asemenea magistrați? Mai pot fi ei atenți a doua zi la judecarea proceselor în care se hotărăște despre averea, onoarea și libertatea aceluia pe care-i judecă? Obosiți și demoralizați, cu grija plății datoriilor făcute la cărți și a familiei pe care o lasă în suferință, mai pot ei avea atențiunea și încordarea intelectuală necesară spre a da soluții juridice bune și drepte, în starea sufletească deprimată în care se găsesc? Vor recurge la datorii, la credite, care mai ales azi nu se pot face decât cu grele dobânzi, cu grele tranșări de conștiință și dela persoane mai mult sau mai puțin oneste — mici bancheri cămătari — cari uneori au procese la judecătoria sau tribunalul în care judecă magistratul împrumutat pe dânsii. Și de unde vor putea plăti magistrații, jucători de cărți, aceste datorii contractate în grabă și cu lipsa de scrupul a împrumutătorilor?

Estă la ce se expun magistrații cari au tristul și degradantul obicei de a juca cărți!

Vom pedepsi cu ultima rigoare,

dând în judecata comisiunilor disciplinare pe magistrații cari își vor mai permite în viitor să joace cărți, publicând numele lor și pedeapsa aplicată, oprindu-i dela avansare și la rigoare înlocuindu-i sau destituindu-i motivat. E în joc demnitatea și prestigiul justiției, grav atinse prin aceste obiceiuri înjositoare pentru un magistrat și de aceea rigoarea pedepselor este explicabilă. Vom însărcina pe șefii de secții, primi președinții, primi procurorii de tribunal, primi președinții de curți de apel, procurorii generali și inspectorii judecătorești, de a ne raporta de urgență pe toți magistrații cari joacă cărți, spre a-i trimite în judecata comisiunilor disciplinare. Ear dacă chiar unii din acești șefi de serviciu, s'ar deda la acest trist obicei al jocului de cărți, ei vor fi pedepsiți cu o și mai mare severitate, spre a servi de exemplu tuturor.

În ultima analiză, părerea noastră ar fi ca toți magistrații să nu mai facă parte din nici un club. A fi înscris într'un club de joc de cărți, nu e onoare pentru un magistrat. Afară de unele cluburi din București, Iași, Galați, Craiova și Timișoara, cari au biblioteci, reviste juridice, de literatură și de artă, magistrații din toate celelalte orașe vor fi obligați de a demisiona din cluburile în care sânt înscrisi. Magistrații cari nu se vor supune acestei dispoziții, vor fi dați în judecată și aspru pedepsiți.

Greșală. Ziarul oficios al guvernului bulgar, *La Bulgarie*, tipărit în limba franceză și merit pentru străinătate, a publicat un articol, în care mitropolitul Ștefan al Sofiei susține că minoritatea bulgară din România «trebuie să îndure cele mai grozave nedreptăți» din partea statului român, și că nici sălbatecii africani n'au suferit pe vremuri prigoniri mai cumplite decât astăzi bulgarii dela noi.

Dacă asemenea afirmații, lipsite de adevăr, ar fi debitate din partea unor profani inconștienți ai Bulgariei, n'am avea nimic de observat.

Când însă o față bisericească, sus pusă și chemată mai ales să propoveduiască pace și bunăînțelegere între oameni și popoare, ponegrește o țară dintre cele mai tolerante din lume, lucrul se schimbă, și trebuie să zicem că înaltul prelat dela Sofia a săvârșit o mare greșală. Slujitorul altarului, cât timp se respectă pe sine și ține cu tărie la învățăturile creștinismului, nu se poate înrola în ceata agitatorilor de meserie, falsificând adevărul dintr'un sentiment de patriotism rău înțeles.

continuă lupta pentru școala creștină.

Dreptatea este pe partea Crucii. Școala și religia aparțin intim una alteia. Crucifixul rămâne în sala de învățământ: Aceasta o reclamă lumea ideală, în serviciul căreia stă și școala.

Pentru înlăturarea religiei din școală, se amintește exemplul învățătorului german din Kiel, care a pus la votare 500 de elevi asupra întrebării: care li-e cel mai plăcut obiect de învățământ? Din cei 500 de copii, numai 12, deci 3%, au votat pe cel religios. Să se omită, prin urmare, un studiu, de care elevii «se satură» repede?

E absurd.

Dacă ar fi vorba să se decidă cu votare secretă îndreptățirea de existență a cutărui studiu în școală, cele mai multe studii ar trebui să dispară din orariu prin majoritatea voturilor date de elevi.

Din faptul că studiul catehismului nu-i cel mai iubit obiect de

Moartea patriarhului din Ierusalim

O telegramă dela Ierusalim, către patriarhia română, vestește adormirea în Domnul a Patriarhului *Damianos* al Ierusalimului, unul din ierarhii cei mai respectați nu numai în teritoriul Palestinei, ci și în afară de hotarele ei.

Era cunoscut și în România, unde venise în două rânduri, vizitând monumentele noastre istorice.

Cu prilejul celui dintâi pelerinaj din 1925 al credincioșilor noștri, făcut din inițiativa și sub conducerea I. P. S. Sale Mitropolitului nostru *Nicolae* al Ardealului, Patriarhul *Damianos* a întâmpinat grupul celor 154 pelerini-români cu multă dragoste și li-a făcut o impresionantă descriere a Locurilor sfinte în situația lor actuală.

Moartea veneratului patriarh constituie mare pierdere pentru biserică. Milostivul Dumnezeu să-l odihnească între aleșii Săi!

Patriarhul Ierusalimului, *Damianos*, s'a născut în insula Samos.

Rămas văduv, a intrat în cler și a fost numit supraveghetor al bisericii Învierii din Ierusalim.

Mai târziu a fost ales episcop, și în anul 1897, după moartea patriarhului *Gherasimos*, a fost întărit ca patriarh al Ierusalimului.

Între taxele nouă școlare, aplicate de ministerul instrucțiunii, este și următoarea: «Școlile primare vor introduce o taxă de o sută de lei pentru elevii repetenți». Aceasta ar fi o pedeapsă pentru părinți. Dar învățământul primar este, după lege, obligator și scutit de taxe școlare. Astfel dispoziția ministerială e *contra legii*.

Preoțimea și politica la alții

De câțiva ani încoace s'a scris, prin ziare și reviste, de repetite ori despre slujitorii altarului în raport cu politica și în deosebi cu participarea lor la luptele electorale din țara noastră. S'au rostit în cauză și autoritățile superioare bisericești. — Ce spune preoțimea altor țări despre activitatea sa politică în vremile de astăzi ale prefacerilor prin care trecem?

Într'o revistă bisericească germană, *Evangelisch-Sozial*, din Göttingen, ce ni se trimite de acolo, un preot ocupându-se de chestiunea politicii, în legătură cu activitatea parohului, scrie într'un articol:

La sate situația se prezintă cu mult mai gravă decât la orașe; acolo, la sate, realitățile, în lupta partidelor, sânt mai puțin luate în seamă. Consiliul bisericesc din Thuringen s'a văzut îndemnat să oprească preoțimea sa de-a lua parte la lupta electorală, pentru motivul că «nenorocita desmembrare politică a poporului nostru nu trebuie introdusă și în biserică». Oprirea s'a dat încă din anul 1921, ear acum s'a înăspriț din nou. Câțiva preoți socialiști din Thuringen n'au ținut seamă de oprire, ear articolul combate hotărârea consiliului turin-gian, și continuă:

Parohul nu poate și nu trebuie să se ferească de-a face politică. Fiecare cetățean este dator să voteze în alegeri, va să zică și parohul. El trebuie să voteze pentru un anumit partid politic și prin urmare să-i și aparțină. Ear dacă cineva aparține unui partid, are să și fie activ și să-l susțină prin cuvântul său, dacă omul are pregătirea necesară și știe să cuvinteze, — ceea ce în deobște se poate presupune despre or care paroh. Se poate cere firește ca parohul să fie precaut și să contribuie la îmblânzirea luptei electorale, pe adversar să-l trateze cuviincios și în cuvintele sale nu va desmînți niciodată pe educatorul de pace. Lucrul nu este ușor: aici se cere multă stăpânire de sine și deprindere. Dar tocmai preotul trebuie să-l înțeleagă și să-l învețe mai curând decât oricine altul. Ca vorbitor, în comuna sa, preotul în deosebi va fi băgător de seamă: tribuna, de pe care va să cuvinteze, are să fie asămănătoare amvonului... —

Toate acestea se potrivesc, destul de bine, și la stările dela noi.

FOIȘOABA

Școală fără religie

Spun unii și repetă mereu alții că: Religia-i chestie privată; cine ce crede și cum își mărturisește crezul, e lucru personal, cum ar fi bunăoară să zicem — dejunul zilnic...

Această ciudată părere, numită modernă, pleacă dela francmasonerie, hotărâtă să desființeze întreaga biserică, în Germania, în Austria, în Ungaria; — în România, în tact mai domol își sapă drumul amenințător. Dar șira spinării Carpaților este înaltă și pe trezvia poporului român s'au frânt adeseori valurile curenților rele.

O parte a învățătorimii s'a organizat totuș cu program care cere: eliminarea studiului religiei din școală.

Când o știm aceasta și o regretăm, ne descoperim cu respect înaintea cetei celorlalți învățători cari, mână în mână cu preoțimea ortodoxă

învățământ, nu urmează că n'ar fi cel mai folositor.

Un obiect de studiu, care ne aduce aminte cu stăruință și seriozitate de datoriile noastre către Dumnezeu și către oameni: nu-i minune, dacă nu se bucură de simpatia mulțimii, astăzi așa de ușoratică.

Toate aceste motive nu devinovătesc pe apostolii școlii laicizate, ce urmărește desființarea credinței în Dumnezeu.

Aderenții școlii ireligioase ies la luptă, pentru «dreptatea» lor, în numele culturii. A crește om cult, a-l face capabil de laboare culturală, ar fi menirea școlii acesteia.

Chemarea școlii este însă: a crește om întreg vieții. Ideea nefalsificată a culturii înseamnă îndreptarea armonică a tuturor aptitudinilor omenești. Nu-i om integru acel individ în care-i defectuoasă conștiința și imperfect simțul de responsabilitate.

Învățătorul e constructor artistic,

el trebuie să formeze adevărate caractere în vârtejul vieții. Cantitatea științei nu valorează niciodată atât, cât calitatea conștiinței.

Fără religie nu se poate educa pentru viață.

Școala ireligioasă, cu morală obscură, nu va dărui merinde sufletească pe viață.

Mulți copii intră în viață în etatea lor de 12—16 ani. Vultoarea vieții amenință cu naufragiu credința și morala lor. Vin ademenitorii «democrați» și încep a agita contra ordinei sociale. Vin liber cugetătorii, nerecunoscători de Dumnezeu și lege, înhățând cu ei pe cei slab pregătiți.

Vine proza vieții și împrăstie cetățile de carton ale visurilor noastre. Vine boala și ne doboară la pat. Vine moartea și își întinde mâna osoasă spre noi...

Dumnezeule! de unde să-și scoată omul sârman puterea de viață dacă din școala ireligioasă a ieșit cu

Publicațiune

Comitetul școlar al școlii normale ortodoxe «Andrei Șaguna» din Sibiu, publică licitație cu oferte închise pentru aprovizionarea celor două internate ale școlii normale, cu carne, făină, pâine și coloniale. Caietul de sarcini se poate vedea la direcțiunea școlii normale, secția de băieți. Ofertele se vor depune la direcțiune până la 24 August 1931 ora 12 a. m. Comitetul își rezervă dreptul de a accepta pe ofertantul care li prezintă mai mare garanție de executarea promptă a ofertei.

Sibiu, 12 August 1931.

Președinte, Secretar,
Arhiepiscopul VASILE E. Todoran
Vicar arhiepiscopesc.

Anunț

Deschiderea anului școlar și a internatului. Anul școlar 1931—32 începe la 1 Septembrie. În dimineața zilei de 1 Septembrie se va face solemnitatea deschiderii cursurilor prin sfințirea apei. În după amiaza zilei de 1 și în cursul zilei de 2 Septembrie se vor trece examenele de corectivitate, eventualele examene integrale ale elevilor amânați din lunie și examenele de admitere în clasa I-a. Examenul de admitere pentru cursul superior al liceului nu se ține.

În dimineața zilei de 3 Septembrie încep cursurile regulate.

Odată cu începerea cursurilor se deschide și prea frumosul nostru internat, plasat în mijlocul unei grădini situate în cea mai frumoasă regiune a orașului.

Costul întreținerii în internat se va stabili ulterior, după ce se va cunoaște numărul solicitatorilor, în tot cazul nu va trece peste suma de Lei 1200 lunar.

Părinții, cari țin la buna îngrijire și educație a copiilor lor, se vor grăbi a și înscrie copiii în acest internat, înființat anume pentru însănătoșirea corporală și morală a tineretului nostru școlar.

Pentru orientarea părinților ținem să constatăm că taxele școlare sânt moderate și nu depășesc cu nimica pe cele din anul trecut.

Direcțiunea ltc. «Gh. Lazăr», Sibiu

INFORMAȚIUNI

Jocul de cărți și magistrații. Ministrul justiției, dl. C. Hamangiu, a dat o circulară, prin care oprește magistrații de-a juca cărți. Am hotărât în mod absolut, spune circulara ministerială, să nu tolerăm cu nici un chip în viitor obiceiuri care desonorează și scoboară în modul cel mai grav prestigiul magistraturii. Pedepsele ce se vor aplica magistraților contravenienți sânt: 1. Muștrarea, cu pierderea salariului pe 15 zile; 2. Trimiterea în judecata comisiei disciplinare pentru punerea lor în disponibilitate sau destituire. Pedepsele se vor publica în Monitorul Oficial.

Sumele încasate pe nedrept. Președinția adunării deputaților invită cu toată insistența pe foștii deputați în legislatura trecută (28 Dec. 1928—30 April 1931) să restituie cât mai neîntârziat, la direcția chesturii adunării deputaților, *suma primită pe nedrept ca indemnizație fixă pe timpul dela 1 Iunie până la 15 Octombrie 1931.* — Care va să zică, foștii parlamentari au ridicat bani pe șase luni înainte, în vreme ce preoștea noastră a rămas cu lunile neplătite pe trecut...

Tineri universitari, delegați din 34 țări, s'au strâns în număr de aproape 200 la București, în al 13-lea congres al Confederației internaționale studențești. Congresul, deschis în 9 August 1931, la Sinaia, în prezența reprezentantului M. Sale Regelui, s'a continuat la București. Scopul confederației este a găsi punctele de apropiere și de conlucrare spre idealul comun al popoarelor. Tinerii intelectuali stau astfel în slujba ideii de pace și a propășirii neamului omenesc tocmai prin învățăturile evanghelice. Țara noastră reîntregită i-a găzduit cu toată dragostea.

— În drumul lor spre casă, studenții s'au oprit în 19 August și la Sibiu, unde li s'a făcut o călduroasă primire din partea publicului și a autorităților.

Prinos de recunoștință. Consiliul municipal din Timișoara a hotărât să se dea unei străzi numele de curând răposatului *Dr. Aurel Cosma*, și să i se ridice un monument în acest oraș, drept recunoștință pentru serviciile pe care decedatul, în calitate sa de primul prefect român al județului și fost ministru al lucrărilor publice, le-a adus pe terenul național bisericesc.

Congresul Uniunii femeilor române din România, — al zecelea — se ține în 6, 7 și 8 Septembrie 1931 la Craiova.

Despre bolșevism, într-o declarație făcută ziaristei americane Leighton, M. Sa Regele Carol II a zis: «Bolșevismul nici odată nu va înflori în România, după cât îmi cunosc eu poporul. Sămânța bolșevismului ca să dea rod, trebuie să fie svârilită într'un ogor primitiv. Românul are o legătură prea personală și o afecțiune prea profundă pentru bucata de pământ ce-i aparține, ca să nutrească ideea de a se desbrăca de ce este al lui. Am impresia că această calitate este în genere o calitate universală».

† **Pr. Ioan Filipescu,** paroh ortodox în comuna Merghindeal, prot. Agnita, după scurte și grele suferințe a încetat din viață la 17 August ora 2 d. m., în etate de 79 ani, după o laborioasă activitate. Rămășițele pământești ale defunctului s'au așezat spre veșnica odihnă în 19 August 1931. Odihnească cu dreptii!

† **Pompei Trif,** fost student al academiei teologice Andreișane din Sibiu, a încetat din viață la 16 August 1931, în etate de 22 ani și a fost înmormântat în 18 August la ora 2 p. m., în cimitirul din Alțina. Odihnească în pace!

Pentru dl. ministru al școlilor. Primim: Numeroși părinți roagă pe dl. ministru al instrucției publice, să amâne deschiderea școlilor secundare și primare pentru ziua de 15 Septembrie c.

După război aproape nici odată nu s'au deschis cursurile mai de vreme de 15 Septembrie și mulți părinți de-ai elevilor cari credeau că și anul acesta se întâmplă la fel, au aranjat plecarea la băi tocmai în acest timp, având făcute angajamente pentru camere și băi pe cari le-au plătit mai înainte.

Loteria de stat. Ministerul sănătății a pregătit lucrările pentru punerea în aplicare a legii loteriei de stat. Data licitației publice va fi în curând fixată. Guvernul speră să obțină pe urma concesiunii loteriei o sumă de 100—150 milioane lei, careia i s'a dat o destinație precisă. Șaizeci la sută din aceste venituri vor fi întrebuințate pentru combaterea tuberculozei. Azi, când avem de înregistrat aproape 50 mii morți anual de tuberculoză, nu avem, pentru îngrijirea celor atinși de această boală, nici 2000 de paturi în toată România.

La Brețcu...

*Impădurite dealuri visătoare
Măsoară zarea șesului tăcut,
Bătrânul Brețcu în amurgul palid
Se cugetă la falnicul trecut.*

*Biserica l-a mai rămas, măreață,
O mărturie plină de 'nțeles,
Mormintele de protopop de frunte
Vorbesc de fala lui azi, mai ales.*

*Un pui de vânt fermecător și dulce,
Hoinar, se plimbă, molcom spre apus
— Ileana, fata preotului, vine
Călare, pe când coacem cucuruz.*

*«Ura» din pieptul larg al tuturor
Răsare de răsună în văzduh.
În ritm domol se 'ncepe earăș hora,
Cu glume miresmate cu mult duh.*

*O seară umedă-și întinde vălul
Pleurător de calde reverii...
Trăsura primitoare ne așteaptă.
Plecăm — cu suflet plin de bucurii.*
VASILE STOICANEA.

Congresul Ligii culturale Liga Culturală își ține congresul în orașul Focșani la 13 și 14 Septembrie a. c. Se face cunoscut pe această cale că participanții vor călători cu reducere de 50% pe CFR, dela orice stație din țară spre Focșani. Spre a se reține locuri de încuarteruire din timp, se va anunța Liga Culturală secția Focșani, precum și biroul comitetului central, b-dul Schitul Măgureanu Nr. 1 București. Congresul se va termina cu o excursie în regiunile Vrancei. Adeziunile se vor trimite până la 5 Septembrie a. c., spre a se remite la timpul necesar legitimațiile de călătorie pe CFR.

Peste trei mii de țărani, din împrejurimea Alba-Iuliei, s'au întrunit în comuna Ighiu, Duminecă, în 9 August c., la serbarea culturală organizată de Asociațiune, despărțământul jud. Alba. Delegații dela centru, vicepreședintele dl. Dr. Gh. Preda și secretarul dl. Dr. H. P. Petrescu, au rostit sătenilor cuvântări instructive și li-au distribuit gratuit publicații de ale Asociațiunii. Comitetul local, în frunte cu preotul P. Circo, a făcut totul pentru buna reușită a serbării.

Mare greutate este pe capul țării numărul enorm al șomerilor. Statistica mai nouă spune, că numărul celor fără de lucru este astăzi cam de 20 milioane de oameni, dintre cari 70 la sută se găesc în Statele Unite ale Americii, în Anglia și în Germania.

Aviz. Pentru anul școlar 1931/32 sânt libere în cl. IV a școlii normale «Andrei Șaguna» secția de fete din Sibiu 24 locuri. Pot concura elevele absolvente a 3 clase secundare. Primirea se face în urma unui examen care va începe în ziua de 1 Sept. ora 7 a. m. Cererile se primesc până în seara zilei de 30 August a. c. Orce alte informațiuni, se pot obține zilnic dela direcțiunea școlii. Sibiu, 17 August 1931. *Direcțiunea.*

În Căminul «Fetelor de învățători», Cluj, Str. Gen. Grigorescu Nr. 2, se primesc pe anul școlar 1931—32 cu întreaga întreținere: locuință, hrană bună, spălat, luminat, încălzit, baie, medic și medicamente, un număr de 60 interne (care frecventează școlile secundare și superioare) cu preferință fiicele învățătorilor, înscriși membri în Asociațiile ce compun Federația. Taxele de întreținere pentru anul școlar 1931—32 sânt: 17—20 mii lei. Cererile pentru primire se vor înainta: *Direcțiunii Căminului,* până la 25 August 1931.

Pedeapsa lui Dumnezeu. În Rusia sovietică multe biserici au fost prefăcute în cinematografe, teatre etc. Zilele trecute biserica din Tomsk a suferit aceeași prefacere. Preotul, care s'a opus, a fost arestat îndată. În noaptea aceea însă s'a pornit o furtună puternică. Un trăsnet a lovit clădirea aprinzându-o și omorând 18 persoane, între care și pe stăpânul localului. Credincioșii spun că a fost o pedeapsă a lui Dumnezeu pentru nelegiuirea făptuită.

La gimnaziul de stat pentru fete, din Abrud județul Alba, înscrierile se fac între 15—31 August. Gimnaziul funcționează cu 4 clase (I—IV). Școala are și internat. Taxa școlară anuală Lei 1200. Taxa anuală la internat Lei 9000 plătită în 3 rate egale. (31)1—1

ȘTIRI LOCALE

Consiliul comunal al municipiului Sibiu este convocat pe Vineri, 21 August 1931, ora 16, în sala de ședințe a primăriei. Ședința e publică.

mănițe goale și fără lumina cunoștinței Tale?...

Viața individuală și ordinea socială n'au sprijin mai puternic decât creștinismul pozitiv.

De aceea, ceice vor să-l lapede din școală, sânt vrăjmașii lor proprii și ai aproapelui.

Învățătorul are mii de cauze să se inspire și să lucreze conform principiilor creștine.

Învățătorul este mai mult decât un pupitr de cărți, mai mult decât un magazin de cunoștințe. Învățătorul trebuie să plaseze în instrucție ceva din sufletul său, din personalitatea sa.

Tinărul candidat de învățător și-a luat bun rămas dela școala normală plin de însuflețire ideală. A pornit ca un Cezar să cucerească lumea.

De unde provine totuș faptul că după câțiva ani de activitate însuflețirea lui se coboară la punctul de îngheț și cariera sa devine sarcină de

nesuportat? — N'a fost destul de tare fundamentul ca să poată suporta edificul idealului.

Nu într'atât lipsurile materiale indispon viața dascălului și pun surdina pe corzile însuflețirii sale, cât mai vârtos proza vieții, lipsa societății corespunzătoare. Suferințele sufletești răcesc văpaia însuflețirii și reduc idealismul profesional în învățător.

Numai religia poate picura, în sufletul descurajat al învățătorului, energie și dor de viață și muncă. Acel educator, cari mai privesc din când în când spre Cruce, luptă pe acel teren norocos, pe care îndemnul divin inundă din înălțime în snopi de raze.

Numai în acest semn vei învinge!
Pr. T.

Organizați
Oastea Domnului

ANUNȚ!

Diracțiunea școlii profesionale de fete de stat gr. I din Dumbrăveni, Târnava mică, anunță că înscrierile încep la 1 August a. c. Taxa înscrierii 1000 lei; pentru întreținerea în internat: solvenți 12.000 lei, semi-solvenți 7500 lei anual. Se primesc absolvenți a 4 clase primare în clasa I., elevi din cursul secundar până în clasa III, ear din cursul profesional ori în ce clasă. *Diracțiunea.* (30) 1-3

Nr. 463/1931 (64) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Bulzești de Jos**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 467/1931 (62) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Blăjeni-Criș**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela întâia publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 465/1931 (63) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Ribicioara-de-sus**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 322/1931. (71) 3-3

CONCURS

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Vâlcelele-bune**, protopopiatul Hațegului, se publică în nou concurs cu termen de 30 zile dela întâia publicare în Telegraful Român.

Retribuțiile împreunate cu acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat, conform coalei B.

2. Sesiune parohială 4 jugăre teren arabil.

3. Câte 2 măsură (à 30 litri) cucuruz nesfârmat de familie.

4. Câte 1 zi de lucru de familie.

5. Casă parohială nu este.

6. Stola obișnuită în tract.

Cererile de concurs se vor înainta Oficiului protopopesc din Hațeg în termenul indicat, iar candidații se vor prezenta în o Duminecă sau sârbătoare pentru ca să fie cunoscuți de credincioși.

Hațeg, 28 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc ortodox român din Hațeg în înțelegere cu consiliul parohial.

Ieronim Ciocan
protopop.

Nr. 462/1931 (61) 2-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei I, de cl. I-a din **Tebea**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima apariție în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

3. Sesiune parohială 3 jugăre.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta până la termenul fixat Oficiului protopopesc ort. rom. al Zarandului în Brad.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie în o Duminecă sau sârbătoare spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 336/1931. (73) 2-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Chitid**, protopopiatul Hațegului, se publică concurs cu termen de 30 zile dela întâia publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile împreunate cu acest post sânt:

1) Intregirea dotațiunii dela Stat conform coalei B.

2) Sesiune parohială veche: 7 jug. 74 □ arător și fânaș;

3) 2 jug. 960 □ pădure;

4) 8 jug. fânaș prin reforma agrară;

5) Câte o măsură (à 40 litri) cucuruz nesfârmat dela fiecare familie;

6) Câte o zi de lucru de fiecare casă;

7) Stola obișnuită în tract.

Cererile de concurs se vor înainta Oficiului protopopesc din Hațeg în termenul indicat, iar candidații se vor prezenta în o Duminecă sau sârbătoare, pentru-ca să fie cunoscuți de credincioși.

Hațeg, 4 August 1931.

Oficiul protopopesc ortodox din Hațeg în înțelegere cu Oficiul parohial.

Ieronim Ciocan
protopop.

Nr. 128/1931 (69) 3-3

Concurs

Se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român», pentru întregirea parohiilor de clasa III-a **Breteea-Murășană și Brădățel** din protopopiatul Iliia.

Venitele sânt:

1. În parohia **Breteea-Murășană**, întregirea dela stat, sesiunea parohială de 3 jug., stola obișnuită în tract și câte 30 litre cereale dela circa 160 familii.

2. În parohia **Brădățel**: întregire dela stat, stola obișnuită în tract și câte 30 litre cereale dela circa 100 familii.

Concurenții își vor înainta cererile acestui Oficiu protopopesc în termenul fixat de concurs și în care interval de timp pot să se prezinte în parohie pe lângă observarea dispozițiilor reglementare pentru a face cunoștință cu parohienii.

Iliia, la 1 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc ort. român Iliia.

Iuliu Josan
protopop.

Nr. 469/1931 (68) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Potingani**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 135/1931 (70) 3-3

Concurs repetit

Se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român» pentru întregirea parohiilor de clasa III **Gialacuta**, cu filiile: **Căbești-Târnava**, **Bărăști** cu filia **Luceșoara**, **Godinești** cu filia **Petrești** din protopopiatul Iliia.

Venitele sânt:

1. În parohia **Gialacuta**, și filiile: întregire dela stat, stola obișnuită în tract și câte 30 litre cereale dela circa 200 familii.

2. În parohia **Bărăști** cu filia: întregire dela stat, sesiune parohială 6 jug., casă parohială 2 camere, stola obișnuită în tract și câte 30 litre cereale dela circa 120 familii.

3. În parohia **Godinești** cu filia: întregire dela stat, sesiune parohială 1 jug., stola obișnuită în tract și câte 30 litre cereale dela circa 180 familii.

Concurenții își vor înainta cererile acestui Oficiu protopopesc în termenul fixat și în care interval de timp pot să se prezinte în parohie pe lângă observarea dispozițiilor reglementare pentru a face cunoștință cu parohienii.

Iliia, la 1 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc ort. român Iliia.

Iuliu Josan
protopop.

Nr. 7018/931 Ep.

Pământ de arendat

Consiliul arhiepiscopesc ortodox român din Sibiu are de arândat pe termen de trei ani o suprafață de treizeci jugăre pământ cultivabil, situat în hotarul comunei Alămor.

Reflectanții vor înainta oferte scrise până la 15 Septembrie a. c. Consiliului arhiepiscopesc ortodox din Sibiu, unde se pot vedea zilnic condițiunile de arândare.

Consiliul arhiepiscopesc

Nr. 468/1931 (65) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Tomnatecul-de-jos**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 466/1931 (66) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Blăjeni-Grosuri**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până în termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.

Nr. 464/1931 (67) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din **Tomnatecul-de-sus**, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Retribuțiile după acest post sânt:

1. Intregirea dotațiunii dela stat conform coalei B.

2. Stola obișnuită.

Cererile de concurs însoțite de documente necesare se vor înainta Oficiului protopopesc ort. rom. Zarand în Brad, până la termenul fixat.

Concurenții vor binevol a se prezenta în parohie, în o Duminecă sau sârbătoare, spre a fi ascultați și cunoscuți de enoriași.

Brad, la 19 Iulie 1931.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Ioan Indreiu
protopop.